



Brussels, 17 February 2021
(OR. en, de, fr)

Interinstitutional File:
2018/0235(NLE)

5916/21
ADD 1

RECH 46
COMPET 68
ATO 7
CADREFIN 50

'I/A' ITEM NOTE

From: General Secretariat of the Council
To: Permanent Representatives Committee/Council

No. prev. doc.: 14217/20 RECH 537 COMPET 652 ATO 90 CADREFIN 467
No. Cion doc.: 9868/18 RECH 273 COMPET 423 ATO 32 CADREFIN 80 + ADD 1-2

Subject: Council Decision amending Decision 2007/198/Euratom establishing the European Joint Undertaking for ITER and the Development of Fusion Energy and conferring advantages upon it
- *Statement by the German delegation*
- *Statement by the Luxembourg delegation*

Protokollerklärung der Bundesrepublik Deutschland zum ITER-Beschlussentwurf:

Die Bundesrepublik Deutschland stimmt dem ITER-Beschlussentwurf zu und gibt die folgende Erklärung zu Protokoll:

Deutschland unterstützt auf Grundlage des ITER Abkommens von 2006, wie vom Rat der Europäischen Union in seinen Schlussfolgerungen zum reformierten ITER-Projekt vom 12. April 2018 (doc. 7881/18) bekräftigt, die erfolgreiche Fertigstellung des ITER-Projekts.

Für Deutschland ist ITER (wie die Fusionsforschung insgesamt) ein Projekt der langfristig ausgerichteten, anwendungsorientierten Grundlagenforschung. Die Erforschung der Fusionsenergiegewinnung hat das Ziel, eine nicht auf fossile Brennstoffe angewiesene, verlässliche, nachhaltige und wirtschaftliche Energiequelle zu erschließen. Gelingt der Schritt in die Anwendung, wird diese voraussichtlich erst nach 2050 verfügbar sein.

Für Deutschland ist es neben der Energiewende zugleich Ausdruck einer globalen Verantwortung von Deutschland und der Europäischen Union, das Verständnis von Fusionsprozessen weiter voranzutreiben und dieses wissenschaftlich herausragende Know-how der Welt zur Verfügung zu stellen. Die weltweite steigende Energienachfrage und die Zielsetzung der internationalen Klimapolitik erfordern es aus Sicht von Deutschland, eine breite Palette von Optionen für die künftige Energieversorgung zu erforschen, die potentiell eine nachhaltige kohlenstofffreie Energieversorgung ermöglichen könnte. Fusionsenergie könnte eine dieser Optionen sein, die durch ITER zielgerichtet verfolgt wird.

Gleichwohl ist es für Deutschland zweckmäßig, dem ITER unter dem Mehrjährigen Finanzrahmen (MFR) 2021-2027 keine Klimarelevanz beizumessen, weil erst mit dem First Plasma voraussichtlich Ende 2025 der Betrieb des ITER beginnt. Entsprechend sollte die Europäische Kommission nach der nun konsentierten Änderung des Erwägungsgrunds 10 die EU-Ausgaben für ITER nicht als Beitrag zum Ziel anrechnen, mindestens 30 % der Gesamtausgaben aus dem Unionshaushalt und dem Instrument „Next Generation EU“ für Klimazwecke zu verwenden. Nach erfolgreichem First Plasma ist die Frage der Klimarelevanz des ITER neu zu bewerten, wenn es um den nächsten MFR 2028 ff. geht.

Statement by the Federal Republic of Germany concerning the ITER proposal

The Federal Republic of Germany approves the ITER proposal and makes the following statement to be entered in the minutes:

On the basis of the 2006 ITER Agreement, as reaffirmed by the Council of the European Union in its Conclusions on the reformed ITER project of 12 April 2018 (doc. 7881/18), Germany supports the successful completion of the ITER project.

Germany views ITER (and fusion research in general) as a project for long-term, application-oriented basic research. The purpose of research on fusion power generation is to develop an energy source that is fossil-free, reliable, sustainable and economically viable. Should research successfully translate into application, this energy source will only be available from 2050.

Germany's motivation – in addition to greening the energy system – is to both express its own global responsibility and that of the European Union to further advance our understanding of fusion processes and to make this outstanding scientific know-how available to the world. In the light of the increasing global demand for energy and international climate policy targets, Germany considers it imperative to explore a broad range of options that can potentially enable a sustainable carbon-free energy supply in the future. Fusion energy might be one of these options that ITER pursues in a targeted manner.

Germany nevertheless considers it appropriate not to assign any climate relevance to ITER within the Multi-Annual Financial Framework (MFF) 2021-2027. This is because ITER is likely only to begin operations upon achieving First Plasma at the end of 2025. Accordingly, the European Commission – as per the now agreed amendment to Recital 10 – should not include EU expenditure on ITER as a contribution to the target of devoting at least 30% of the total EU budget expenditure and Next Generation EU to climate-related action. After successful achievement of First Plasma, the issue of ITER's climate relevance has to be reassessed as the MFF for the period starting in 2028 approaches.

Déclaration du Luxembourg

Proposal for a COUNCIL DECISION amending Decision 2007/198/Euratom establishing the European Joint Undertaking for ITER and the Development of Fusion Energy and conferring advantages upon it.

Le Luxembourg reste, de manière générale, très critique en ce qui concerne le financement des activités de recherche nucléaire par l'Union européenne. Le Luxembourg souhaiterait qu'une orientation des fonds européens, davantage axée sur les énergies renouvelables, soit exploitée à l'avenir. La Proposition de 'Décision du Conseil modifiant la décision 2007/198/Euratom instituant une entreprise commune pour ITER et le développement de l'énergie de fusion et lui conférant des avantages', ne préconisant pas une telle orientation, la position du Luxembourg reste inchangée. Malgré les réticences quant au contenu de cette décision, le Luxembourg est cependant en mesure de lever sa réserve générale et s'abstient par conséquent du vote.

Traduction de courtoisie

Luxembourg remains, in general, very critical towards the funding of nuclear research activities by the European Union. Luxembourg would like a reorientation of European funds, more focused on renewable energies, to be exploited in the future. Since the 'Council Decision amending Decision 2007/198/Euratom establishing the European Joint Undertaking for ITER and the Development of Fusion Energy and conferring advantages upon it' does not advocate such a reorientation, Luxembourg's position remains unchanged. Despite the reluctance as to the content of this Decision, Luxembourg is however able to lift its general reservation and abstains therefore from the vote.